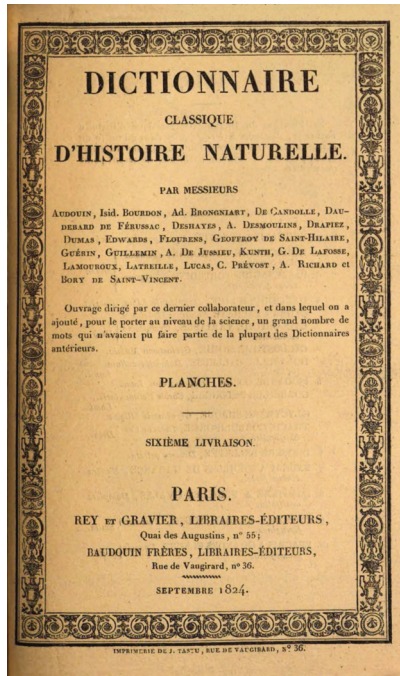

BISHOP MUSEUM OCCASIONAL PAPERS

DATING OF THE ZOOLOGICAL PLATES IN
BORY DE SAINT-VINCENT'S "DICTIONNAIRE CLASSIQUE
D'HISTOIRE NATURELLE" (1822–1830)

NEAL L. EVENHUIS



BISHOP MUSEUM PRESS
HONOLULU

RESEARCH PUBLICATIONS OF BISHOP MUSEUM

Bishop Museum Press has been publishing scholarly books on the natural and cultural history of Hawai'i and the Pacific since 1892. The *Bishop Museum Occasional Papers* (eISSN 2376-3191) is a series of short papers describing original research in the natural and cultural sciences.

The Bishop Museum Press also publishes the *Bishop Museum Bulletin* series. It was begun in 1922 as a series of monographs presenting the results of research throughout the Pacific in many scientific fields. In 1987, the *Bulletin* series was separated into the Museum's five current monographic series, issued irregularly and, since 2017, electronically:

Bishop Museum Bulletins in Anthropology	(eISSN 2376-3132)
Bishop Museum Bulletins in Botany	(eISSN 2376-3078)
Bishop Museum Bulletins in Entomology	(eISSN 2376-3124)
Bishop Museum Bulletins in Zoology	(eISSN 2376-3213)
Bishop Museum Bulletins in Cultural and Environmental Studies	(eISSN 2376-3159)

To subscribe to any of the above series, or to purchase individual publications, please write to: Bishop Museum Press, 1525 Bernice Street, Honolulu, Hawai'i 96817-2704, USA. Phone: (808) 848-4135. Email: press@bishopmuseum.org.

ISSN 0893-1348 (print)
ISSN 2376-3191 (online)
Copyright © by Bishop Museum



BERNICE PAUAAHI BISHOP MUSEUM
The State Museum of Natural and Cultural History
1525 Bernice Street
Honolulu, Hawai'i 96817-2704, USA

Dating of the zoology plates in Bory de Saint-Vincent's “*Dictionnaire Classique d’Histoire Naturelle*” (1822–1830)

NEAL L. EVENHUIS

*J. Linsley Gressitt Center for Research in Entomology, Bernice Pauahi Bishop Museum, 1525
Bernice Street, Honolulu, Hawai‘i 97817-2704, USA: email: NealE@bishopmuseum.org*

Abstract. The dates of publication are given for the 160 plates of the *Dictionnaire Classique d’Histoire Naturelle*, edited by Bory de Saint-Vincent. A list of the zoological taxa with scientific names on the plates is given and all names are dated. Some plates of new taxa with names on the plates precede their description in the text of the *Dictionnaire Classique* or if they were published elsewhere, and in these cases the names take priority from the plate. Of the 51 names newly proposed in the *Dictionnaire Classique*, 26 are found here to have earlier dates of availability than previously recorded, including 12 available species-group names not recorded in Sherborn’s *Index Animalium*.

INTRODUCTION

The *Dictionnaire Classique d’Histoire Naturelle* (hereinafter called *Dictionnaire Classique*), edited by Bory de Saint-Vincent, was published in 17 volumes from 1822 to 1831. Little research on its dating has ever been conducted, primarily because month and year were printed on the title pages of each volume (each volume issued as a *livraison*). However, the last volume (17) contains the plates to the *Dictionnaire Classique* that were originally issued in separate *livraisons* (with 10 plates per *livraison*) along with the associated *livraisons* of text. Each *livraison* of plates had its own explanation of the plates (an *Avis*) with similar if not the same names as on the plates themselves. These originally unnumbered plates were then gathered together and numbered in order of sequence by classification and, in some cases, detailed explanations were given in the *explications* to the plates in vol. 17.

Evenhuis (1997), in giving a summation of the volumes and dates of publication, said dates of original issuance of the plates is desired in order to ascertain priority of the names on the plates. Recently, a digitized copy of a volume of plates in their original wrappers belonging to the Bavarian State Library, was found online that is bound as plates were contained within each *livraison*. Although most often vernacular names are found on the plates themselves, scientific names are given in an “*Avis*” for each *livraison* corresponding to a large number of the animals depicted. These names are itemized here and it is noted that in a number cases, names of new taxa depicted on plates precedes their appearance in a later *livraison* containing text of a volume of the *Dictionnaire Classique*. Of the 51 names newly proposed in the *Dictionnaire Classique*, 26 are found here to have earlier dates of availability (see summary Table 2) than previously recorded. Of these, there are 12 names of new taxa of animals depicted only on the plate (i.e., without corresponding textual description). These names were omitted by Sherborn in his *Index Animalium* because he believed such names only on plates to be unavailable. Also, there are a few cases where the name on a plate in the *Dictionnaire Classique* has priority over its description elsewhere.



Figure 1. Portrait of Bory de Saint-Vincent. Source: Wikimedia.

BACKGROUND

After Diderot & Alembert’s famous *Encyclopédie* appeared (from 1751–1766), which in many respects marked the beginning of the Age of Enlightenment in France, a number of French, as well as British, publishers began to produce a seemingly never-ending supply of similar such alphabetical or themed encyclopedias and dictionaries meant to disseminate the current knowledge of arts and sciences to the masses (Yeo 2001). These encyclopedias and dictionaries were originally intended to have everything one needed to know in one place without having to buy other books. However, it soon became apparent to the producers of these works that knowledge of the sciences was dynamic—constantly expanding and improving. This necessitated new editions of old dictionaries and completely new editions to attract new buyers or to sell to old buyers with a better product.

It was April 1821, and Jean-Baptiste-Genevieve Marcellin Bory de Saint-Vincent (hereinafter shortened to “Bory”) (1778–1846) (Fig. 1) was living in Brussels, a refugee from French anti-Napoleonists, when he was approached by the Baudouin twins, Charles and Alexander, of the publishing firm Baudouin frères (Bory had published with them about 20 years earlier). This was a meeting that would change his career forever (Ferrière

2009). The two inquired of Bory's interest in directing production of a new dictionary of natural sciences.

At the time of their inquiry, Bory had by necessity abandoned his French military and political career (he had been in the service of the recently deposed Emperor Napoleon), fled France, and returned to his first love (natural history), which kept him busy writing papers and books, selling books, and editing for his newly founded journal in Brussels, the *Annales générales des Sciences physiques*. Seeing as the revenues from his book-selling were not meeting his expenses, taking on this new job would no doubt assure him of a steady contract with payment and hold off his creditors for a few years¹.

Networked as he was already with many of the leading naturalists in Europe, he quickly assembled a team of authors to assist him in the venture. These included luminaries such as Brongniart, de Jussieu, de Candolle, Drapiez, Desmoulins, Férussac, Geoffroy Saint-Hilaire, Lamouroux, Latreille, and Milne-Edwards; and the young Jean-Victor Audouin. But try as he may, he could not convince his long-time friend, Léon Dufour, whose hoped for participation of articles on arachnids would eventually be taken over by Audouin (and later Félix Edouard Guérin). Authors would be paid 40 francs per leaf of text they supplied for their articles after each volume was published, and would receive two free copies with colored plates once this entire *dictionnaire* was completed (Lauzun 1908).

The plan for the *Dictionnaire Classique* was to produce a dictionary of natural science terms and taxa that would be cheap enough to be affordable by more people and a short volume-run (a planned 10–15 volumes) rather than the huge expensive multi-volume sets being produced at the time. Articles were to be concise and plates would be held to a minimum. Bory estimated in correspondence to Dufour that the plates would be no more than 120 and might even be reduced to 100 or fewer (Lauzun 1908). The reality was the final product had 16 text volumes and one volume of plates with a total of 160 plates.

After an amnesty was signed by the French government in 1819, Bory was able to safely return to Paris. Once the project was approved and contracts with authors were in place, things moved quickly. In June 1821, Bory informed his team of the articles that were to comprise the letters A–E and chose authors for them, and by August 1821 Bory was requiring his authors to submit to him their drafts of articles for the letter 'A'. Bory did not want the project to drag on [such as what happened with the *Encyclopédie Méthodique*; see Evenhuis (2003) for more details] and was hoping the *Dictionnaire Classique* could be completed in a few years. However, unexpected delays caused by deaths and resignations of original authors resulted in it taking eight years to produce; the ninth year was to gather the original plates into the 17th volume and produce a classification in the form of an explanation to the plates. In that classification/plate explanations, Bory allowed corrections and some updates to taxonomy to keep things as up to date as possible.

METHOD OF PUBLICATION

For the first 16 volumes, the method of issuance of text and plates was by one *livraison* of text (with 37 to 47 *feuilles* of text) per volume and one associated *livraison* of plates containing 10 plates each (e.g., Fig. 2). The last *livraison* (17) included only the text for the plate captions (141 pp.). Associated *livraisons* of text and plates for those first 16 volumes are here assumed to have been issued simultaneously as they have the same printed date at the bottom of the wrapper. Stafleu & Cowan (1976: 285) claimed that the *livraisons* of plates

¹ This proved to be wrong as Bory was placed in Saint-Pélagie prison in 1825 for not paying debts and not released until 1828 (Damkaer 2002); but he was allowed to continue writing and editing for the *Dictionnaire* from his prison cell.

were issued at later dates than the text, which was based on an alleged four instances (without indicating which *livraisons*) where they found of receipts of plates by the *Bibliographie de la France* (BF) a few weeks after receipt of the *livraison* of text. This study searched but could only find two such instances. However, the annotation on one of only two cases found of later receipt in the BF found (Anonymous 1825: 853), makes the statement: “*Publié avec le VIII^e volume [sic] annoncé sous le n. 5149 ... [published with the VIII [sic] volume, announced for no. 5149]*” thus, despite the later date of the BF recording of the *livraison* of plates, that particular *livraison* of plates was issued simultaneously with the text. It is possible that, because the *livraisons* for text and plates were contained in separate wrappers², the wrapper containing plates may have gotten mislaid by BF or was being withheld pending how to record it (either among the main entries of textual works or among the receipts of “*Gravures*”, the latter of which were entries of issuances of sets of illustrated works listed separately from books and pamphlets in the main part of the BF).

Each *livraison* of plates contained 10 plates, unnumbered in order to allow binding at a later date within the text. The *Avis* to each of the first 15 *livraisons* of plates (found on the inside front wrapper) explained the reason for the unnumbered plates:

“*Les Planches du Dictionnaire classique d’Histoire naturelle, destinées à être réunies dans un ordre de classification, au moyen d’une feuille de texte qui accompagnera la dernière livraison, ne seront point numérotées*” [The plates of the *Dictionnaire classique d’Histoire naturelle*, intended to be assembled in a classification order, by means of a sheet of text which will accompany the last delivery, will not be numbered].

The *Avis* to the 16th volume states the same, but indicates a half-volume of text to accompany the last volume and explaining the order of the plates. Copies of bound sets have been seen in this study with plates intermixed with text or (more commonly) bound by class in a separate “atlas” of plates and treated as a separate volume of the *Dictionnaire Classique*. The back cover of the wrapper to each of the first few *livraisons* of plates has an advertisement indicating that the plates were intended for an “*Atlas du Dictionnaire d’Histoire Naturelle*” (Fig. 3).

Although some captions on the plates themselves have scientific names on them (many are vernacular or only a genus name), the *Avis* issued with each *livraison* gives the contents of that *livraison* and, for most of the animals depicted, gives their scientific name, although in some cases only vernacular names are given there as well. The 17th *livraison* (the last *livraison* for the *Dictionnaire Classique*) [= volume 17] was received by BF on 29 October 1831 (Anonymous 1831) and is comprised only of a long 141-page annotated list of the animals depicted on each plate including some descriptions (Fig. 5). Most of the scientific names for animals depicted on the plates listed there have been mistakenly treated by workers as available from that volume and date.

DATING OF THE PLATES

Evenhuis (1997) gave dates of publication for all 17 volumes, based on earliest recorded notices in the periodical literature, otherwise, defaulting to the printed month and year on the wrapper/title page. Bousquet (2016) added additional dating evidence for many of the volumes, noted possible errant information in Evenhuis (1997), and also gave dates of the plate *livraisons* based on the date on the wrappers. Few others have dealt with dating of

² Ohler & Dubois (2018) (*vide infra*) indicated they found such plates in “envelopes” in the Paris Museum library, which may have differed from how the text *livraisons* were delivered.

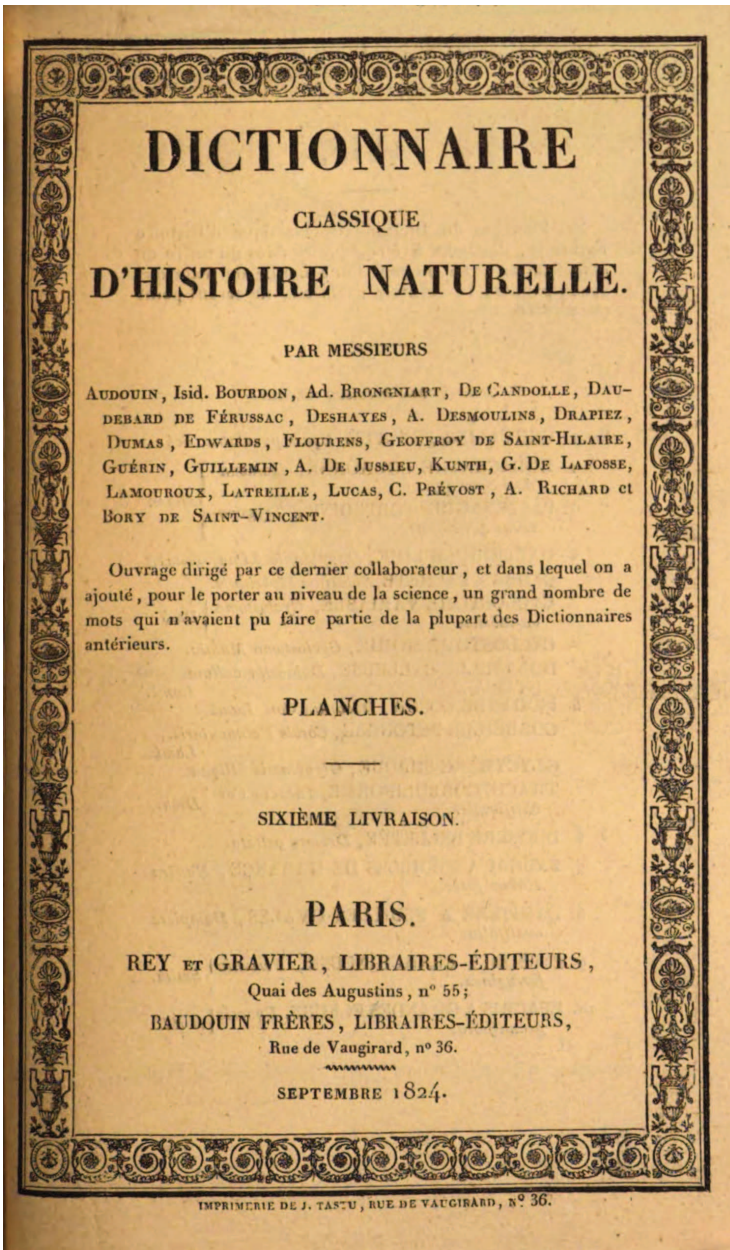


Figure 2. Wrapper (front cover) of the *sixième livraison*. Source: Google Books

Table 1. Dating of the Volumes of the *Dictionnaire Classique*.

(dates in red are earliest dates found for each volume)

livr.	pls	feuilles	title page	BF	Proc.-Verb.Acad Sci
1	—	39	May 1822	22 May 1822	27 May 1822
1	10	—	May 1822	8 Jun 1822	
2	10	39	Dec 1822	4 Jan 1823	30 Dec 1822
3	10	37 1/4	Jul 1823	6 Sep 1823	
4	10	39 1/2	Dec 1823	27 Dec 1823	
5	10	41 1/8	Apr 1824	15 May 1824	
6	10	37 5/8	Sep 1824	9 Oct 1824	
7	10	39 1/2	Feb 1825	5 Mar 1825	
8	—	38 7/8	Sep 1825	10 Sep 1825	25 Jul 1825
8	10	—	Sep 1825	14 Dec 1825	
9	10	37 1/2	Feb 1826	25 Feb 1826	
10	10	40	Jun 1826	5 Jul 1826	31 Jul 1826
11	10	38 3/4	Jan 1827	10 Feb 1827	19 Feb 1827
12	10	40	Aug 1827	18 Aug 1827	
13	10	40 1/2	Jan 1828	1 Mar 1828	
14	10	44	Sep 1828	11 Oct 1828	
15	10	47 3/8	May 1829	27 Jun 1829	
16	10	47	Oct 1830	30 Oct 1830	
17	—	9 3/8	1831	29 Oct 1831	

the plates in the literature³. Two of those who did and realized the separate issuance of plates in *livraisons* included the following: Brygoo (1991)⁴, who gave the correct publication dates for the geckos *Phyllurus milii* Bory and *Phyllurus cuvieri* Bory as July 1823; Ohler & Dubois (2018)⁵, who gave correct dates for the three *Hyla* depicted on the plates (*Hyla suerii* Desmarest, 1825, *Hyla gaimardi* Bory, 1828, and *Hyla quoyi* Bory, 1828).

During this study, revisiting the receipts in the BF resolved the errors in Evenhuis (1997) pointed out by Bousquet (2016). For some years, the BF gave a brief summary of receipts of works by “Principle Journaux” (the principle recording journals in Paris) which included the *Journal de Paris*, *Moniteur Universel*, and *Le Constitutionnel*. These lists usually appeared at the end of the first or second issue of the month and pertain to journal notices one to two months previous. The dates of receipt given for those journals in Evenhuis (1997) that were earlier than the printed month were actually not for that *livraison* but for the next *livraison* in the table in Evenhuis (1997) and are consistently later than the printed month on the *livraison* and the receipt by BF.

³ There are a few online databases that have made recent dating corrections to taxa (e.g., fish and mollusks) based on the knowledge of plates being issued with *livraisons*; however, these are *solum mutatio intus*, i.e., the published sources given are not for the changed dates, but to older taxonomic sources.

⁴ Although getting the July 1823 date correct, Brygoo (1991) did not understand the makeup and issuance of *livraisons* and thought the geckoes were in the “first *livraison* of the volume”; when in actuality it was in the *third livraison* of the whole work (which was the only *livraison* for the text of volume 3; the plates of that volume actually appearing in different *livraisons* since the plate issuance was not coordinated with volume text). Interestingly, Brygoo (1991) failed to cite Bory’s *Dictionnaire* in his list of references. It would have been useful to see how he would have cited the July 1823 *livraison*.

⁵ Although understanding the issuance of the plates with *livraisons* and having access to at least one set with plates associated with each *livraison*, the authors gave the revised dating information for only the three amphibians.

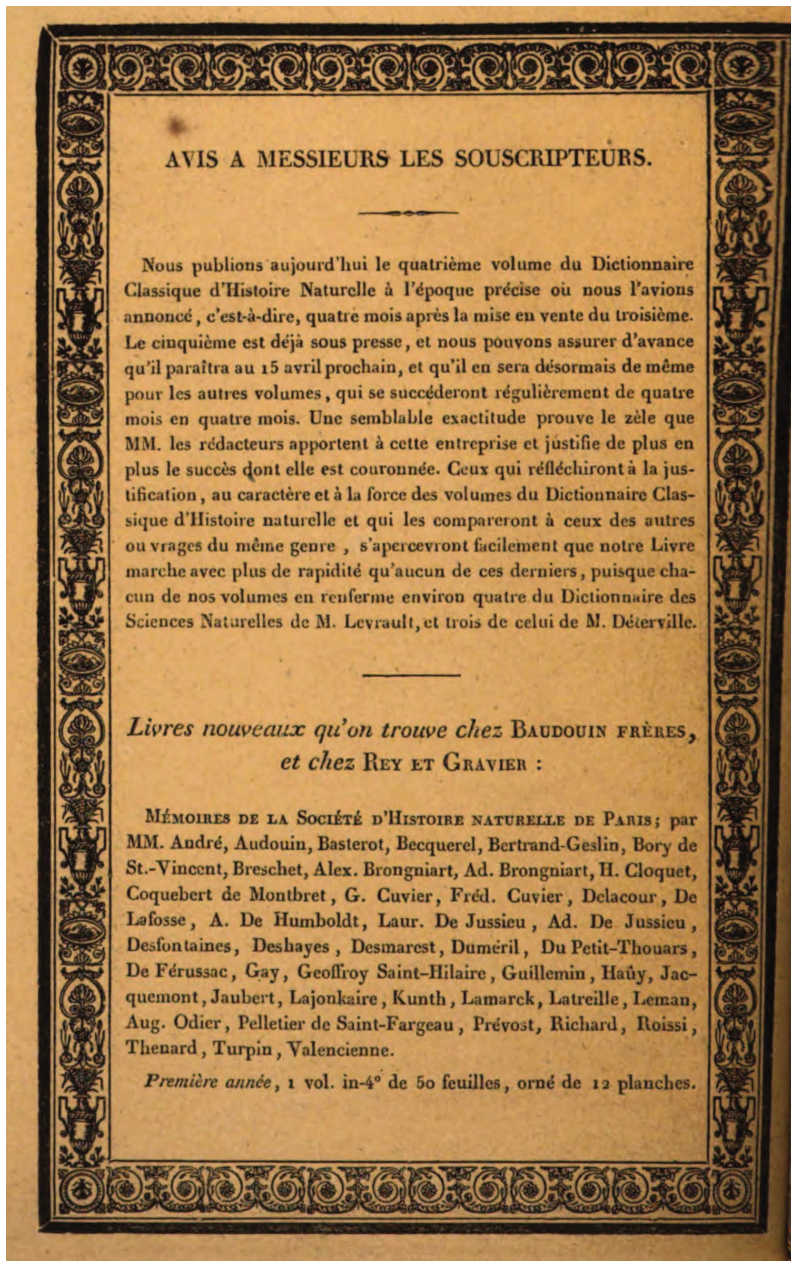


Figure 3. Wrapper (back cover) of the *quatrième livraison* indicating the intention of binding plates into a final *Atlas*. Source: Google Books.

AVIS.

Les Planches du Dictionnaire classique d'Histoire naturelle, destinées à être réunies dans un ordre de classification, au moyen d'une feuille de texte qui accompagnera la dernière livraison, ne seront point numérotées.

Cette cinquième livraison contient :

- | | | |
|--------|--|-------------|
| Nos 1. | LUTJAN D'AUBRIET. <i>Lutjanus Aubrietii</i> . | } Desm. |
| | ACANTHURE DE BROUSSONET. <i>Acanth. Broussonetii</i> . | |
| 2. | PRIACANTHE DE LACÉPÈDE. <i>Priacanth. Cepedianus</i> . | } Bory. |
| 5. | COULEUVRE DE RICHARD. <i>Coluber Richardi</i> . | |
| 4. | AGATHINE POURPRE. <i>Achatina purpurea</i> . Lamk. | } Deshayes. |
| | AMPULLAIRE VERTE. <i>Ampullaria virescens</i> . | |
| | ANCILLAIRE BLANCHE. <i>Ancillaria candida</i> . | } Lamk. |
| | CASQUE TREILLISSÉ. <i>Cassis decussata</i> . | |
| | ARGONAUTE PAPYRACÉE. <i>Argonauta Argo</i> . | } Lin. |
| 5. | DONACE A RÉSEAU. <i>Donax meroc</i> . | |
| | CRASSINE CRASSATELLÉE. <i>Crassina Danmoniensis</i> . | } Lamk. |
| | CYTHÉRÉE CEDO - NULLI. <i>Cytherea Trycina</i> . | |
| | CORBULE A GROS SILLONS. <i>Corbula exarata</i> . | } Desh. |
| | HIPPOPE MACULÉE. <i>Hippopus maculatus</i> . Lamk. | |
| 6. | EPEIRE A QUEUES COURBES. <i>Epeira curvicauda</i> . | } Vauthier. |
| | 7. CUNNINGHAME DE LA CHINE. <i>Cunninghamia sinensis</i> . | |
| | 8. GUALTHERIE DES SPHAIGNES. <i>Gualtheria sphagnicola</i> . | } Rich. |
| | 9. COURATARI DE LA GUIANE. <i>Couratari Guianensis</i> . | |
| 10. | Détails de la Fleur, du Fruit et de la Graine. | } Aubl. |
| | | |

Figure 4. Avis of the *cinquième livraison* of plates showing scientific names. Source: Google Books.

— 119 —

MOLLUSQUES.

V. T. XI, p. 16. (D..H.)

ORDRE DES GASTÉROPODES. V. T. VII, p. 556. (B.)

- PL. LXXX. Fig. 1. FASCIOLAIRE DISTANTE, *Fasciolaria distans*, Lamk. V. T. VI, p. 404. (D..H.)
 Fig. 2. HARPE MUTIQUE, *Harpa mulica*, Lamk. V. T. VIII, p. 54. (D..H.)
 Fig. 3. FUSEAU SERRÉ, *Fusus serratus*. V. T. VII, p. 87. (D..H.)
 Fig. 4. FISSURELLE HIANRULE, *Fissurella hiantula*, Lamk. V. T. VI, p. 515. (D..H.)
 a. La coquille vue en dessus. — b. En dessous ou dedans.
- PL. LXXXI. Fig. 1. HALIOTIDE NODULEUSE, *Haliotis pulcherrima*, Martius. V. T. VIII, p. 21. (D..H.)
 a. En dessus. — b. En dedans.
 Fig. 2. HÉLICE SERPENTINE, *Helix serpentina*, Ménard. V. T. VIII, p. 74 (D..H.)
 a. En dessus. — b. En dessous.
 Fig. 3. HÉLICE ENFONCÉE, *Helix cepa*. Mull. V. T. VIII, p. 74. (D..H.)
 a. En dessus. — b. En dessous.
- PL. LXXXII. Fig. 1. VOLUTE PONCTICULÉE, *Voluta japonica*. Lin. V. T. XVI, p. 632. (D..H.)
 Fig. 2. VOLVAIRE STRIÉE, *Volvaria striata*, Lamk. V. T. XVI, p. 634. (D..H.)

Figure 5. Example page (page 199) of the expanded annotated list of plates and figures from volume 17 (1831), showing scientific names and association with volume and text. Source: Biodiversity Heritage Library.

In this study, the recording literature was again consulted, and the earliest date of publication found for each *livraison* is given in Table 1. No dates were found earlier than the printed month, but one of an earlier date within the printed month was found (for *livraison* 2) as recorded in the *Procès-Verbaux des Séances de l'Académie des Sciences, Paris* (Anonymous 1916)

IMPLICATIONS OF THIS NEW DATING ON NAMES

Because no dates had been previously known of the original issuance of plates and, as such, were all dated from the last volume (1831), the earlier issued text volumes with descriptions (where they existed) of new taxa in the *Dictionnaire Classique* have been used by almost all workers as where names were made available.

After comparing the dates of the plates [scientific names of which are in the figure legends in the *Avis* on the inside front wrapper cover of each *livraison* (e.g., Fig. 4)] with the dates of the textual descriptions (see Table 3), it was found that a substantial number of animals depicted on the plates (and/or named in the *Avis* to the plates) predate their textual descriptions. Additionally, there are a number of names of animals that were not recorded by Sherborn in his *Index Animalium*. These are animals depicted only on the plates whose names are found in the explanations in the *Avis* to each *livraison* of plates. At the time, Sherborn mistakenly thought names found solely on plates were unavailable names. All names of animals depicted on the plates in the *Dictionnaire Classique* (names deriving from the *Avis* for each *livraison*) are listed in Table 3.

ACKNOWLEDGMENTS

Thanks to Gene Coan for reviewing an early draft and providing clarification of authorship of some of the molluscan names. Murray Bruce kindly reviewed the final manuscript and provided improvements to it and clarified authorship and dating of some of the bird names. Errors that may still exist in the text and tables are my own.

REFERENCES

- Anonymous** 1825. 7048. *Dictionnaire classique d'histoire naturelle*. Planches. VIII^e livraison. *Bibliographie de la France* **1825**(55): 853.
- Anonymous** 1831. *Dictionnaire classique d'histoire naturelle*. Par MM. Audouin, Ad. Brongniart, Cambessèdes, etc., etc., etc., et Bory de Saint-Vincent. Tome XVII et dernier. Atlas et illustrations des planches. In-8° de 9 feuilles 3/8. Imp. de Dupuy, à Paris. *Bibliographie de la France* **20**(44): 614
- Anonymous**. 1916. *Institut de France. Académie des Sciences. Procès-verbaux de séances de l'Académie tenues depuis la fondation de l'Institut jusqu'au mois d'août 1835. Publiés conformément à une décision de l'Académie par M.M. les Secrétaires Perpétuels*. Tome VII. Années 1820–1823. Observatoire d'Abbadia, Hendaye (Basses-Pyrénées). 694 pp.
- Bousquet, Y.** 2016. *Litteratura Coleopterologica (1758–1900): a guide to selected books related to the taxonomy of Coleoptera with publication dates and notes*. *ZooKeys* **583**: 1–776.
- Brygoo, É.R.** 1991. Les types de gekkonidés (Reptiles, Sauriens) du Muséum national d'Histoire Naturelle. Catalogue critique. *Bulletin du Muséum National d'Histoire Naturelle* (A) (4) **12**(3-4)(Supplément): 19–141.
- Damkaer, D.M.** 2002. *The copepodologist's cabinet. A biographical and bibliographical history*. American Philosophical Society, Philadelphia. xix + 300 pp.

Table 2. Summary of New Species Names Proposed in the *Dictionnaire Classique*. (names in red are those found in this study to be published earlier than previously recorded in the scientific literature)

Orig. plate no.	Bound plate no.	Fig. No.	Scientific Name on Plate	Prev. Date	New Date	Category
4	124	—	<i>Hyla sueurii</i> Desmarest	1825	1825	Amphibia
3	125	—	<i>Hyla gaimardi</i> Bory	1828	1828	Amphibia
4	126	—	<i>Hyla quoyi</i> Bory	1828	1828	Amphibia
2	127	—	<i>Falco fringillarius</i> Drapiez	1824	1822	Aves
3	134	2	<i>Buceros cristatus</i> Bory	1823	1823	Aves
6	67	1-4	<i>Achylsia dytisci</i> Audouin	1823	1822	Insecta
6	71	7	<i>Apterogyna unicolor</i> Latreille	—	1822	Insecta
7	72	1	<i>Callimorpha phaeisilea</i> Latreille	—	1823	Insecta
7	72	4	<i>Satyrus pagyris</i> Godart	1824	1823	Insecta
5	68	2	<i>Buprestis guerini</i> Dejean	—	1825	Insecta
5	68	4	<i>Brentus latirostris</i> Dejean	—	1825	Insecta
5	68	5	<i>Saperda 9 guttata</i> Dejean	—	1825	Insecta
5	68	6	<i>Monochamus lateralis</i> Dejean	—	1825	Insecta
5	68	7	<i>Cassida zebra</i> Dejean	—	1825	Insecta
4	69	—	<i>Acrydium peregrinans</i> Latreille	—	1826	Insecta
2	144, 145	2	<i>Antilopa lanata</i> Desmoulins	1822	1822	Mammalia
2	140	3	<i>Baleaana australis</i> Delalande	1822	1822	Mammalia
1	147	2	<i>Canis lalandi</i> Desmoulins	1823	1823	Mammalia
1	146	2	<i>Sus koiropotamus</i> Desmoulins	1831	1825	Mammalia
2	149	—	<i>Meriones nemoralis</i> Isidore Geoffroy	1825	1825	Mammalia
6	83	1	<i>Cypraea vittata</i> Deshayes	1828	1823	Mollusca
6	83	2	<i>Conus scriptus</i> Deshayes	—	1823	Mollusca
4	87	2	<i>Ampullaria virescens</i> Deshayes	—	1823	Mollusca
4	84	3	<i>Cyclostoma variabilis</i> Deshayes	1824	1824	Mollusca
5	76	4	<i>Thracia corbuliformis</i> Deshayes	1830	1824	Mollusca
4	80	3	<i>Fusus serratus</i> Deshayes	1825	1825	Mollusca
6	79	1	<i>Diceras sinistra</i> Deshayes	1824	1824	Mollusca
7	77	1	<i>Cyrena depressa</i> Deshayes	1824	1824	Mollusca
7	77	2	<i>Emarginula ornata</i> Deshayes	—	1824	Mollusca
7	77	4	<i>Crassatella scutellaria</i> Deshayes	1824	1824	Mollusca
4	85	—	<i>Agathina fasciata</i> Lamarck	1822	1822	Mollusca
8	61	2	<i>Actinia brasiliensis</i> Lesson	—	1830	Mollusca
3	113	1	<i>Callorhynchus milii</i> Bory	1823	1822	Pisces
3	113	2	<i>Sparus milii</i> Bory	1831	1822	Pisces
4	115	1	<i>Balistes talpina</i> Bory	1822	1822	Pisces
4	115	2	<i>Balistes milii</i> Bory	1822	1822	Pisces
6	90	1	<i>Perca grammitis</i> Bory	1827	1823	Pisces
6	90	2	<i>Cantherus dubia?</i> Bory	1823	1823	Pisces
6	90	3	<i>Cantherus milii</i> Bory	1823	1823	Pisces
1	94	—	<i>Myrpristis jacobus</i> Cuvier & Valenciennes	—	1825	Pisces
2	109	—	<i>Mugil gaimardianus</i> Desmarest	—	1825	Pisces
2	92	—	<i>Serranus ouatlibi</i> Cuvier & Valenciennes	1828	1826	Pisces
3	112	—	<i>Scarus taeniopterus</i> Desmarest	1829	1826	Pisces
6	114	2	<i>Scymnus mauritianus</i> Quoy & Gaimard	—	1827	Pisces
1	107	—	<i>Coryphoena boryi</i> Drapiez	1823	1823	Pisces
4	120	1	<i>Phyllurus milii</i> Bory	1823	1823	Reptilia
4	120	2	<i>Phyllurus cuvieri</i> Bory	1823	1823	Reptilia
3	122	—	<i>Coluber richardi</i> Bory	1823	1823	Reptilia
7	118	—	<i>Crocodilus gravesii</i> Bory	1824	1824	Reptilia
8	119	—	<i>Crocodilus journei</i> Bory	1824	1824	Reptilia
6	121	—	<i>Chamaeleon zebra</i> (Bory)	1823	1823	Reptilia

-
-
- Evenhuis, N.L.** 1997. *Litteratura taxonomica dipterorum (1758–1930). Being a selected list of the books and prints of Diptera taxonomy from the beginning of Linnaean zoological nomenclature to the end of the year 1930; containing information on the biographies, bibliographies, types, collections, and patronymic genera of the authors listed in this work; including detailed information on publication dates, original and subsequent editions, and other ancillary data concerning the publications listed herein.* Backhuys, Leiden. 871 pp.
- Evenhuis, N.L.** 2003. Dating and publication of the *Encyclopédie Méthodique* (1782–1832), with special reference to the parts of the *Histoire Naturelle* and details on the *Histoire Naturelle des Insectes*. *Zootaxa* **166**: 1–48.
- Ferrière, H.** 2009. *Bory de Saint-Vincent. L'évolution d'un voyageur naturaliste.* Editions Syllepse. Association Science Technologie Société, Paris. 236 pp.
- Lauzun, P.** 1908. *Correspondance de Bory de St-Vincent publiée et annotée.* Imprimerie Moderne, Paris. 358 pp.
- Ohler, A. & Dubois, A.** 2018. Article 23.9 of the Code cannot be used to reject the nomen *Hyla quoyi* Bory de Saint-Vincent, 1828 as a *nomen oblitum*. *Zoosystema* 50(6): 109–121.
- Stafleu, F.A. & Cowan, R.S.** 1976. *Taxonomic Literature. A selective guide to botanical publications and collections with dates, commentaries and types.* Second edition. Volume I. AG. Bohn, Scheltema & Holkema, Utrecht. xl + 1,136 pp.
- Yeo, R.** 2001. *Encyclopaedic visions. Scientific dictionaries and Enlightenment culture.* Cambridge University Press, Cambridge. xxi +336 pp.

Table 3. List of Taxa Depicted on Plates of the *Dictionnaire Classique* Containing Scientific Names in the *Avís* to each *Livraison* (listed by *Livraison*). Notes give information on dates for previously described taxa and precedence of plate and text in the *Dictionnaire Classique*, as well as spelling or authorship differences. If no author is indicated on the plate, it is given here to Bory as overall editor.

orig. livr. plate no.	bound plate no.	figure no.	plate publication date	text descr. (livr.: page)	Scientific Name on Plate or Explication to Plate	Notes
1	1	1-3	22 May 1822	—	—	vernacular
1	2	144	22 May 1822	1: 441 (1822)	<i>Antilopa euchore</i> Forster	1792
1	2	144	22 May 1822	1: 446 (1822)	<i>Antilopa equina</i> Geoffroy	1816
1	2	144, 145	22 May 1822	1: 445 (1822)	<i>Antilopa lanata</i> Desmoulins	plate concurrent with text
1	3	139	22 May 1822	—	—	vernacular
1	4	138	22 May 1822	1: 402 (1822)	<i>Ara tricolor</i> Bechstein	1811
1	5	105	22 May 1822	1: 93 (1822)	<i>Acinacea notha</i> Bory	1804
1	6	67	22 May 1822	1: 77 (1822)	<i>Achylisia dytsici</i> Audouin	descr. by Audouin in text by Audouin; no author on plate
1	6	67	22 May 1822	7: 116 (1825)	<i>Galeodes arachnoides</i> Lichenstein	1796
2	1	141	30 Dec 1822	5: 566 (1824)	<i>Delphinus boryi</i> Desmarest	Desmarest, 1822 (Encycl. Meth. Mamm. (2) [6 July])
2	1	141	30 Dec 1822	5: 460 (1824)	Halicore	Illiger 1811
2	2	127	30 Dec 1822	6: 412 (1824)	<i>Falco fringillarius</i> Drapiez	previously 1824
2	3	113	30 Dec 1822	3: 62 (1823)	<i>Callorhynchus mihi</i> Bory	previously 1823
2	3	113	30 Dec 1822	17: 130 (1831)	<i>Spanus mihi</i> Bory	previously 1831
2	4	115	30 Dec 1822	2: 169 (1822)	<i>Balistes talpina</i> Bory	plate concurrent with text
2	4	115	30 Dec 1822	2: 169 (1822)	<i>Balistes mihi</i> Bory	as <i>myli</i> in text; plate concurrent with text
2	5	88	30 Dec 1822	—	—	vernacular
2	6	71	30 Dec 1822	—	—	vernacular
2	6	71	30 Dec 1822	—	—	vernacular
2	6	71	30 Dec 1822	—	<i>Apterogyna unicolor</i> Latreille	= <i>Apterogyna unicolor</i>
2	6	71	30 Dec 1822	—	<i>Apterogyna unicolor</i> Latreille	spelled as vernacular genus
2	6	71	30 Dec 1822	1: 487 (1822)	<i>Apterogyna olivieri</i> Latreille	1809
3	1	150	Jul 1823	7: 323 (1825)	<i>Capromys furnieri</i> Desmarest	1822
3	2	140	Jul 1823	2: 155 (1822)	<i>Balaena australis</i> DeLalande	text precedes plate
3	2	140	Jul 1823	2: 155 (1822)	<i>Balaena mysticetus</i> Linnaeus	1758
3	3	134	Jul 1823	—	—	vernacular
3	3	134	Jul 1823	3: 31 (1823)	<i>Buceros cristatus</i> Bory	plate concurrent with text
3	4	120	Jul 1823	7: 183 (1825)	<i>Phyllurus mihi</i> Bory	Brygool (1991) gave correct date as 1823
3	4	120	Jul 1823	12: 464 (1827)	<i>Phyllurus cuvieri</i> Bory	Brygool (1991) gave correct date as 1823
3	5	104	Jul 1823	—	—	vernacular fish names

Table 3. List of Taxa Depicted on Plates of the *Dictionnaire Classique* . . . (continued).

livr.	orig. plate no.	bound plate no.	figure no.	plate publication date	text descr. (livr.: page)	Scientific Name on Plate or Explanation to Plate	Notes
3	6	90	1	Jul 1823	13: 124 (1827)	Perca grammitis Bory	as "grammistis" in text
3	6	90	2	Jul 1823	3: 160 (1823)	Cauterus dubia? Bory	as Cantharus in text; plate concurrent with text
3	6	90	3	Jul 1823	3: 160 (1823)	Cantharus milii Bory	plate concurrent with text
3	7	89	1	Jul 1823	14: 249 (1828)	Octopus cirrhosus Lamarck	1798
3	7	89	2	Jul 1823	—	Sepiola rondeleti Leach	1817
3	7	89	3	Jul 1823	3: 367 (1823)	Teachia cyclura Lesueur	1821
3	7	89	4	Jul 1823	3: 367 (1823)	Loligo caribaea Lesueur	misspelling for cariboea Lesueur, 1821
3	8	73	1-2	Jul 1823	—	Urania prometheus Drapez	1819
4	1	147	1	27 Dec 1823	3: 433 (1823)	Felis manul Pallas	1776
4	1	147	2	27 Dec 1823	4: 18 (1823)	Canis labandi Desmoullins	plate concurrent with text
4	1	147	2	27 Dec 1823	4: 18 (1823)	Canis megalotis Desmarest	1822
4	2	98	1	27 Dec 1823	—	Diabasis flavolineatus Desmarest	descr. 1823 by Desmarest in Decade Ichthyologique
4	2	98	2	27 Dec 1823	5: 445 (1824)	Diabasis parra Desmarest	descr. 1823 by Desmarest in Decade Ichthyologique
4	3	99	1	27 Dec 1823	9: 545 (1826)	Lujanus acutirostris Desmarest	descr. 1823 by Desmarest in Decade Ichthyologique
4	3	99	2	27 Dec 1823	15: 256 (1829)	Umbriina furnieri Desmarest	descr. 1823 by Desmarest in Decade Ichthyologique
4	4	99, 135	—	27 Dec 1823	4: 565 (1823)	Cuculus cupreus Latham	described by Shaw, 1792
4	5	82	1	27 Dec 1823	16: 632 (1830)	Voluta japonica Linnaeus	1767
4	5	82	2	27 Dec 1823	16: 634 (1830)	Volvaria striata Lamarck	1810
4	5	82	3	27 Dec 1823	16: 436 (1830)	Turbo undulatus Gmelin	described by Solander, 1786
4	5	82	4	27 Dec 1823	16: 612 (1830)	Terebra crenulata Lamarck	described by Linnaeus, 1758
4	6	83	1	27 Dec 1823	14: 219 (1828)	Cypraea vittata Deshayes	
4	6	83	2	27 Dec 1823	—	Conus scriptus Deshayes	
4	6	83	3	27 Dec 1823	4: 387 (1823)	Conus cedonulli var. C. Fauve citron B	vernacular varietal name; in text as var. γ
4	6	83	4	27 Dec 1823	14: 216 (1828)	Cypraea ocellata Linnaeus	1758
4	6	83	5	27 Dec 1823	14: 219 (1828)	Cypraea mappa Linnaeus	1758
4	7	72	1	27 Dec 1823	—	Callimorpha phaeisitea Latreille	
4	7	72	2	27 Dec 1823	—	Erycine arthemion Linnaeus	1758 (as "athemon")
4	7	72	3	27 Dec 1823	—	Erycine thesandra Cramer	1780
4	7	72	4	27 Dec 1823	—	Satyrus pagyris Godart	descr. later by Godart 1824 (Encycl. Méthod. 9(2): 491)

Table 3. List of Taxa Depicted on Plates of the *Dictionnaire Classique* . . . (continued).

orig. livr. plate no.	bound plate no.	figure no.	plate publication date	text descr. (livr.: page)	Scientific Name on Plate or Explanation to Plate	Notes
5 1	100	1	Apr 1824	—	<i>Lutjanus atriebii</i> Desmarest	descr. 1823 by Desmarest in Decade Ichthyologique
5 1	100	2	Apr 1824	—	<i>Acanthurus broussonnetii</i> Desmarest	descr. 1823 by Desmarest in Decade Ichthyologique
5 2	93	—	Apr 1824	14: 276 (1828)	<i>Priacanthus cepedianus</i> Desmarest	descr. 1823 by Desmarest in Decade Ichthyologique, p. 9
5 3	122	—	Apr 1824	4: 588 (1823)	<i>Coluber richardi</i> Bory	text precedes plate
5 4	87	1	Apr 1824	1: 147 (1822)	<i>Agathina purpurea</i> Lamarck	described by Gmelin, 1790
5 4	87	2	Apr 1824	—	<i>Ampullaria virescens</i> Deshayes	
5 4	87	3	Apr 1824	1: 343 (1822)	<i>Ancillaria candida</i> Lamarck	1811
5 4	87	4	Apr 1824	3: 245 (1823)	<i>Cassidus decussata</i> Lamarck	1822
5 4	87	5	Apr 1824	1: 552 (1822)	<i>Argonauta argo</i> Linnaeus	1758
5 5	78	1	Apr 1824	5: 529 (1824)	<i>Donax meroe</i> Linnaeus	described by Lamarck, 1818
5 5	78	2	Apr 1824	2: 33 (1822)	<i>Crassina damoniensis</i> Lamarck	1818
5 5	78	3	Apr 1824	5: 301 (1824)	<i>Cytherea encyina</i> Lamarck	1818
5 5	78	4	Apr 1824	4: 474 (1823)	<i>Corbula exarata</i> Deshayes	text precedes plate
5 5	78	5	Apr 1824	8: 215 (1825)	<i>Hippopus maculatus</i> Lamarck	1801
5 6	66	—	Apr 1824	6: 200 (1824)	<i>Epeira curvicauda</i> Vauthier	described in Annales des Sciences Naturelles 1(3): 261 (Mar 1824)
6 1	96	—	Sep 1824	3: 572 (1823)	<i>Equus punctatus</i> Bloch	1801
6 2	102	—	Sep 1824	8: 258 (1825)	<i>Holocentrus coronatus</i> Desmarest	descr. 1823 by Desmarest in Decade Ichthyologique
6 3	116	—	Sep 1824	14: 449 (1828)	<i>Trygonobatus torpedinus</i> Desmarest	descr. 1823 by Desmarest in Decade Ichthyologique
6 4	84	1	Sep 1824	5: 364 (1824)	<i>Dauphinula lima</i> (Lamarck)	1804
6 4	84	2	Sep 1824	15: 479 (1829)	<i>Solarium hybridum</i> (Linnaeus)	1758
6 4	84	3	Sep 1824	5: 523 (1824)	<i>Cyclotoma variabilis</i> Deshayes	plate concurrent with text
6 4	84	4	Sep 1824	5: 254 (1824)	<i>Cyclostoma mumia</i> Lamarck	1804
6 4	84	5	Sep 1824	5: 579 (1824)	<i>Dolabella callosa</i> (Lamarck)	described by Linnaeus, 1767
6 5	76	1	Sep 1824	9: 29 (1826)	<i>Isocardia cor</i> (Lamarck)	as "petunculus" 1818
6 5	76	2	Sep 1824	4: 47 (1823)	<i>Corbis petuncularis</i> (Lamarck)	1818
6 5	76	3	Sep 1824	7: 390 (1825)	<i>Glycimeris siliqua</i> Lamarck	
6 5	76	4	Sep 1824	16: 235 (1830)	<i>Thracia corbuliformis</i> Deshayes	livr. 17 gives Deshayes as author; no author on plate
7 1	146	1	Feb 1825	3: 586 (1823)	<i>Moschus javanicus</i> Stam. Raffles	= <i>Moschus javanicus</i> Gmelin, 1788
7 1	146	2	Feb 1825	—	<i>Sus kotropotamus</i> Desmoulinis	also described as new later in Griffith in Anim. King. 1827
7 2	132	1	Feb 1825	4: 315 (1823)	<i>Trochilus pella</i> Gmelin	described by Linnaeus, 1758
7 2	132	2	Feb 1825	4: 315 (1823)	<i>Trochilus maculatus</i> Gmelin	described by Linnaeus, 1758

Table 3. List of Taxa Depicted on Plates of the *Dictionnaire Classique* . . . (continued).

orig. plate no.	bound plate no.	figure no.	plate publication date	text descr. (livr.: page)	Scientific Name on Plate or Explication to Plate	Notes
7 3	81	1	Feb 1825	8: 21 (1825)	<i>Haliotis pulcherrima</i> Martyn	1788
7 3	81	2	Feb 1825	8: 74 (1825)	<i>Helix serpentina</i> Méniard	described by Férussac, 1821
7 3	81	3	Feb 1825	8: 74 (1825)	<i>Helix cepa</i> Müller	1774
7 4	80	1	Feb 1825	6: 404 (1824)	<i>Fasciolaria distans</i> Lamarck	1822
7 4	80	2	Feb 1825	8: 54 (1825)	<i>Harpa mutica</i> Lamarck	1803
7 4	80	3	Feb 1825	7: 89 (1825)	<i>Fusus serratus</i> Deshayes	plate concurrent with text
7 4	80	4	Feb 1825	6: 515 (1824)	<i>Fissurella hiartula</i> Lamarck	1822
7 5	68	1	Feb 1825	—	<i>Buprestis amaena</i> Kirby	as "amoena" 1819
7 5	68	2	Feb 1825	—	<i>Buprestis guerini</i> Dejean	
7 5	68	3	Feb 1825	—	<i>Lamia formosa</i> Olivier	1792
7 5	68	4	Feb 1825	—	<i>Brentus latirostris</i> Dejean	
7 5	68	5	Feb 1825	—	<i>Saperda 9 guttata</i> Dejean	(<i>novemguttata</i>) published 1831 by Guérin in his <i>Iconographie</i> but cites this Dict.
7 5	68	6	Feb 1825	—	<i>Monoctonus lateralis</i> Dejean	
7 5	68	7	Feb 1825	—	<i>Cassida zebræ</i> Dejean	
7 5	68	8	Feb 1825	—	<i>Galleruca albicomis</i> Wiedemann	1821
7 6	70	—	Feb 1825	—	<i>Fulgora variegata</i> Olivier	1791
8 1	94	—	5 Sep 1825	—	<i>Myrpiristis jacobus</i> Cuvier & Valenciennes	described later by Cuv. & Val. in 1829 (<i>Hist. Nat. Poiss.</i>)
8 2	109	—	5 Sep 1825	—	<i>Mugil gainardianus</i> Desmarest	
8 3	117	1	5 Sep 1825	8: 501 (1825)	<i>Ichthyosaurus communis</i> Conybeare	1821
8 3	117	2	5 Sep 1825	14: 51 (1828)	<i>Plesiosaurus dolichodermus</i> Conybeare	1824
8 4	124	—	5 Sep 1825	14: 452 (1828)	<i>Hyla sueurii</i> Desmarest	"lesueurii" in text
8 5	63	—	5 Sep 1825	—	<i>Portunus hastatus</i> , <i>Cancer hastatus</i> Linnaeus	1767
8 6	79	1	5 Sep 1825	5: 466 (1824)	<i>Dicerax sinistra</i> Deshayes	text precedes plate
8 6	79	2	5 Sep 1825	8: 389 (1825)	<i>Gryphaea angulata</i> Lamarck	1819
8 7	77	1	5 Sep 1825	5: 290 (1824)	<i>Cyrena depressa</i> Deshayes	text precedes plate
8 7	77	2	5 Sep 1825	—	<i>Emerginula ornata</i> Deshayes	
8 7	77	3	5 Sep 1825	5: 281 (1824)	<i>Cyprina islandica</i> Lamarck	described by Linnaeus, 1767
8 7	77	4	5 Sep 1825	5: 33 (1824)	<i>Crassatella scutellaria</i> Deshayes	text precedes plate

Table 3. List of Taxa Depicted on Plates of the *Dictionnaire Classique* . . . (continued).

orig. livr. no.	bound plate no.	figure no.	plate publication date	text descr. (livr.: page)	Scientific Name on Plate or Explanation to Plate	Notes
9	1	91	25 Feb 1826	—	<i>Serranus arara</i> (Parr.)	1787
9	2	92	25 Feb 1826	—	<i>Serranus ovalis</i> Cuvier & Valenciennes	descr. later by Cuv. & Val. in 1828 (H. Nat. Poiss.)
9	3	112	25 Feb 1826	15: 224 (1829)	<i>Serranus taeniopterus Desmarest</i>	descr. later by Cuvier & Valenciennes in 1839 (H. Nat. Poiss.)
9	4	69	25 Feb 1826	—	<i>Acrydium peregrinum Latreille</i>	
10	1	153	Jun 1826	9: 111 (1826)	<i>Kangurus laniger Gaimard</i>	1823
10	2	149	Jun 1826	7: 323 (1825)	<i>Meriones memorialis Isidore Geoffroy</i>	text precedes description
10	3	137	Jun 1826	10: 222 (1826)	<i>Dacelo gaudichaudi Quoy & Gaimard</i>	described by Gaimard, 1823
10	3	137	Jun 1826	13: 559 (1828)	<i>Columbo pinon Quoy & Gaimard</i>	described by Gaimard, 1823
10	4	136	Jun 1826	—	<i>Xanthornus gasquet Quoy et Gaimard</i>	1824
10	4	136	Jun 1826	10: 308 (1826)	<i>Megapodius freycinet Quoy et Gaimard</i>	described by Gaimard, 1823
10	5	103	Jun 1826	13: 573 (1828)	<i>Pimelepterus vaigiensis Quoy & Gaimard</i>	1825
10	6	101	Jun 1826	—	<i>Chaetodon miliaris Quoy & Gaimard</i>	1825
10	6	101	Jun 1826	—	<i>Chaetodon trifascialis Quoy & Gaimard</i>	1825
10	6	101	Jun 1826	—	<i>Glypsodon lacrymatis Quoy & Gaimard</i>	1825
10	7	108	Jun 1826	—	<i>Amphacantus marmoratus Quoy & Gaimard</i>	1825
11	1	131	Jan 1827	10: 427 (1826)	<i>Malurus textilis Temminck</i>	described by Quoy & Gaimard, in Dumont, 1824
11	1	131	Jan 1827	10: 427 (1826)	<i>Malurus leucopterus Temminck</i>	described by Quoy & Gaimard, in Dumont, 1824
11	2	133	Jan 1827	—	<i>Todus maculatus Desmarest</i>	1805
11	2	133	Jan 1827	11: 224 (1827)	<i>Todus griseus Desmarest</i>	1806
11	3	110	Jan 1827	—	<i>Anamopses cuvieri Quoy & Gaimard</i>	1824
11	4	111	Jan 1827	—	<i>Gomphosus tricolor Quoy & Gaimard</i>	1824
11	5	97	Jan 1827	—	<i>Pentapodes vitta Quoy & Gaimard</i>	Voy. Uranie. (Zool.) 1824
11	6	114	Jan 1827	—	<i>Smarus mauritianus Quoy & Gaimard</i>	Voy. Uranie. (Zool.) 1824
11	6	114	Jan 1827	—	<i>Scymnus mauritianus Quoy & Gaimard</i>	previously dated as 1831 (from Atlas)
11	7	65	Jan 1827	—	<i>Palinurus marginatus Quoy et Gaimard</i>	Voy. Uranie. (Zool.) 1825; as <i>Palynurus</i> in livr. 17 explication
11	8	64	Jan 1827	—	<i>Pagurus sanguinolentus Quoy et Gaimard</i>	Voy. Uranie. (Zool.) 1825
11	8	64	Jan 1827	—	<i>Pagurus guttatus Olivier</i>	1811

Table 3. List of Taxa Depicted on Plates of the *Dictionnaire Classique* . . . (continued).

Iivr	orig. plate no.	bound plate no.	figure no.	plate publication date	text descr. (Iivr.: page)	Scientific Name on Plate or Explanation to Plate	Notes
12	1	129	1	18 Aug 1827	10: 152 (1826)	<i>Pipra gutturalis</i> Gmelin	described by Linnaeus, 1766
12	1	129	2	18 Aug 1827	14: 39 (1828)	<i>Iodius platyrhynchos</i> Gmelin	1788
12	2	128	1	18 Aug 1827	16: 33 (1830)	<i>Tangara rubra</i> Gmelin	described by Linnaeus, 1758
12	2	128	2	18 Aug 1827	10: 153 (1826)	<i>Pipra pareola</i> Gmelin	described by Linnaeus, 1766
12	3	75	—	18 Aug 1827	2: 238 (1822)	<i>Bedeia nilotica</i> Savigny	Savigny 1826 Descr. de l'Égypte (on pl. 5, fig. 4 w/o name)
12	4	74	—	18 Aug 1827	9: 279 (1826)	<i>Leodice antennata</i> Savigny	Savigny 1826 Descr. de l'Égypte (on pl. 5, fig. 1 w/o name)
13	1	155	—	Jan 1828	12: 272 (1827)	<i>Pithecus satyrus</i> Linnaeus	1758
13	2	156	—	Jan 1828	12: 272 (1827)	<i>Pithecus satyrus</i> Linnaeus	1758
13	3	125	—	Jan 1828	14: 452 (1828)	<i>Hyla gaimardi</i> Bory	plate concurrent with text: as <i>Rana gaimardi</i> in text
13	4	126	—	Jan 1828	14: 453 (1828)	<i>Hyla quoyi</i> Bory	plate concurrent with text
13	10	160	—	Jan 1828	—	—	no taxa
14	1	148	1	Sep 1828	—	<i>Didelphis azarae</i> Temminck	1824
14	1	148	2	Sep 1828	8: 444 (1825)	<i>Hyena fusca</i> Geoffroy	1825
14	2	142	—	Sep 1828	12: 593 (1827)	<i>Ornithorynchus paradoxus</i> Blumenbach	1800
14	3	143	—	Sep 1828	—	—	vernacular name
14	4	154	—	Sep 1828	16: 570 (1830)	<i>Megaderma frons</i> Geoffroy	1810
14	5	151	—	Sep 1828	—	—	vernacular name
14	6	152	—	Sep 1828	—	—	vernacular name
14	7	118	—	Sep 1828	5: 109 (1824)	<i>Crocodilus gravesii</i> Bory	text precedes plate
14	8	119	—	Sep 1828	5: 111 (1824)	<i>Crocodilus journali</i> Bory	text precedes plate
15	1	107	—	May 1829	4: 528 (1823)	<i>Coryphoena boryi</i> Drapiez	text precedes plate
15	2	95	—	May 1829	15: 282 (1829)	<i>Scorpaena antennata</i> Bloch	1787
15	3	123	—	May 1829	13: 415 (1828)	<i>Hydrus bicolor</i> Schneider	1799
15	4	85	—	May 1829	1: 147 (1822)	<i>Agathina fasciata</i> Lamarck	described later by Deshayes, 1831
15	5	62	—	May 1829	13: 468 (1828)	<i>Physalis cystisoma</i> Lesson	Physalis cystisoma Lesson

Table 3. List of Taxa Depicted on Plates of the *Dictionnaire Classique* . . . (continued).

livr no.	orig. plate no.	bound plate no.	figure no.	plate publication date	text descr. (livr.: page)	Scientific Name on Plate or Explication to Plate	Notes
16	1	157	—	30 Oct 1830	—	<i>Pithecus niger</i>	<i>Troglodytes niger</i> Geoffroy, 1812
16	2	158	—	30 Oct 1830	—	—	no taxonomic names
16	4	130	—	30 Oct 1830	—	Gubernetes cunninghami Such	1825
16	5	106	—	30 Oct 1830	4: 528 (1823)	<i>Coryphaena hippurus</i> Linnaeus	1758
16	6	121	—	30 Oct 1830	3: 97 (1823)	Chamaeleon zebra (Bory)	text precedes plate
16	7	86	1	30 Oct 1830	2: 88 (1822)	<i>Auricula dombreyana</i> Lamarck	described by Brugière, 1789 (as "dombeyana")
16	7	86	2	30 Oct 1830	8: 74 (1825)	<i>Helix serpentina</i> Molina	1782
16	8	61	1	30 Oct 1830	—	<i>Actinia novae hiberniae</i> Lesson	1829 (as <i>novae hiberniae</i>), Voy. Coquille, pl. 3 (Zoophytes)
16	8	61	2	30 Oct 1830	—	Actinia brasiliensis Lesson	as "Sanctae-Catharinae" in pl. explan. (1831), which was described 1829, pl. 2, Zoophytes, Voy. Coquille